B
1045–
1056.

KAUFMANN
DÁVID
KÖNYVTÁRA
B. 1045-56

איין נייא קלאג ליד

פון גרש טנהויזן

דאש ליד האט גימאכט איין בחור חשוב
זעליגמן בן כהרר איצק שליט מט הויזן
במדינות שוואבן מיושב באילר איכה

כשנת תפ״א לפ״ק

כניגון של הרב רבי שמעון מפראג

מיר װעלן פֿון גרש טנהויזן זינגן אן פֿאנגן · װיא עס װאהר
צו גגאנגן · פֿון דז װאהל אונ זיך דיא צרה האט גפֿאנגן
אן · אונ׳ בין זיא זיך האט אויז לאזן טאן :

דא עס װאהר בשנת תס״ח זאָק װאהר דער גראב׳ אין
טנהויזן אנויז גקומן · אונ׳ האט אלז זיין בדינטן מיט
זיך גנומן · אונ׳ האט טאן רעכט גרש אן זייגן · דיא יהודים זאלן
זיך אלז פֿון טנהויזן אב שיידן :

װיא װאהל דאך דז איין אויזליבר האט איין הויז דא שטין :
אונ׳ איין בית הקבֿורה אונ׳ איין שול גאר שין · ער
האט גזאגט ער װיל זיא געבן דאז געלט דער פֿאר · אבר
קיין יהודי זאל ניט דא בלייבן גאנץ אונ׳ גאר :

אבר דיא יהודים זיינן גזעסן גאר הויך אוט · דען
זיא האבן קיימס דיא װארן גאר גוט · אויך זיין
זיא גזעסן צו הויך רייך · אונ׳ האבן דש מיטפט אן געבן
אן קיסר גלייך :

דא

MAGY. AKADÉMIA KÖNYVTÁRA

דא האבן זיא עז אלז גאנצי יאר אן גטריבן · ביז
קיינים וואהר קיין געלט מער איבר גבליבן · אונ'
האבן דעם רבנות אויז גהעט · אז זיא האבן באלט מוזן פר
קייפן פון שטרויא דאז בעט :
דער גאנד האבן זיא זיך בזונן · זיא וועלן איינם בוחר זיין ·
אונ' וועלן אים שיקן אויף ווין אריין · דא איז דיא בחירה
אויף רבי אייזק גפאלין · אז ער זאל שתדלנות טרייבן
פר אלין :
נון רבי אייזיק וואהר קומן אויף ווין אריין · אונ' וואהר
אין גאנץ יאהר דרינן זיין · נון עז האט גנייגט דז דיא
יהודים זאלן האבן משפט גווינן · דא האט ער זיא מיט
גוואלט טאן בצווינגן :
אונ' וואהר אויך טגהוזן זעלבשטן אנויף גנגן · אונ'
האט קיינם ניקש טאן דרום פרוגן · אונ' האט
זיא גלוואגן מיט גוואלט · אונ' האט לאזן גיין יאגן יונגי
אונ' אלט :
זעלביג מאהל וואר עז גוועזן בשנת תע"ח לפ"ק · אונ'
אין אב דער דריא נעהן טאג · וויא ער וואר אנויף
גקומן · דען פירנעהן טאג האט ער דיא גנצי עדה זו
אגנדר גנומן :
אך עז וואהר נאך טאג גוועזן : אונ' האט לאזן פר זיא
אב לעזן · דאז זאלטן זיך שטעלן מיט וועגן פר דיא
יהודים איר טיר · פר אידוועטרין זיין הויז דריא אבג
פיר :
אונ' ווען זיא אים שון גאנץ וואהל קענן · זאלן זיא דאך
אלש ארויז נעמן · אונ' זאלן עז ווארפן אויף די
וועגן גר בלוט · אונ' זאלן עז אנויז פירן אין אברהאמר וואלט :
דיא רשעים האבן דיא ריד וואהל אין אכט גנומן ·
אונ' זיין מיט וועגן פר דיא טירן גקומן · אונ' האבן
אלז גנומן ארויז : אונ' האבן עז גפירט אין וואלט אנויז :
דיא יהודים האבן גמעלט בהאלטן דז לעבן · אונ' האבן
קיין

גלרי קיין בייז ווארט ניט גרעדט · זיא האבן אלי צו גלייך איין
גרושי בוכיה אן גפאנגין · אונ' זיין אך דער צו איין וואלט אנויז
גאנגין :

גרושן דער האבן זיא גטריבן · אונ' האבן עז גלייך נאך
ר' אייזק אויף וואן גשריבן · וויא עז וואהר צו
גגאנגן · דאז האט זיך דז משפט אדרר אויף איין נייאז אן
גפאנגן :

זא זיין זיא נאך זעקש גאנצי וואכן אויף דען פריאן פעלט
גלעגן · עז איז גוועזן זיין איין הייז אדר איין רעגן ·
אונ' איין אורה קוסטן האבן זיא זיך היטן טאן אמאכן · אונ
זיא בייא נכט זיין ערגנטר גגראבן :

דער נאך אוז ר"ה גקומן · זא הבן דיא קהלות אומטנהויזן
ארום אידראעדרר עטליכי יהודים צו זיך גנומן · זא
האבן זיא דז משפט ניט לענגר גטריבן · אונ' האבן נאך ר'
אייזק נאך היים קומן גשריבן :

נון ניט אליין דז זיא זיין גוועזן אויז טנהויזן ארויז · זא
האט נאך קיינר ניקש בקומן פר זיין הויז · אונ' אויז
דער שול הקודש האבן זיא איין קמרלין טאן מאכן מיר זגנה
זיטן · אונ' דיא שאלות הקדושים האבן זיא אין אלי גאסין
טאן שפרייטן :

פון דעם לער וועלן מיר נאך אלז ניקש זאגן · וואס
האבן זיא פר איין גרושן לער גהאט וויא זיא קיין ישובים
טאן הבן · אבר פון דען לער האט זיא הש"י גהאלפן גאר באלט
אונ' האבן ישובים בקומן רינגי אונ' אלט :

ניקש מער זיא זיינן וואהרן פר שברייט · הש"י
זאל זיא אונ' כל ישראל ווייטר בהיטן פר אלי
לייד · דען זיא האבן אן דער נאך אלז צו טרייבן *
דער וויל קיינם קיין גבלט איין בייטל האט ניט טאן מער
בזאלן :

אונ' גאנ' אך ווייטר דיטן פֿר אלי צרות כל ישראל * ... או
זאל אונז לאזן זוכה זיין צו קומן צו בניין בית אוריאל ... * ... דט
ווערט דש בית המקדש גנאנ' * צורעם זאלטן מיר זוכה
זיין צו קומן בהאגר :
דער וויל איך דורך דעם גרש אין דיא פֿרעמ
בן קומן : אונ' גרושי צרות
אין גנומן * זא האב
איך מיך גזעצט אונ'
האב גטרכט * אונ'
הב דש ליד
גימאכט

MAGYAR AKADEMIA KÖNYVTÁRA